



Levanger kommune

Innvandrertjenesten

Sjefsgården voksenopplæring

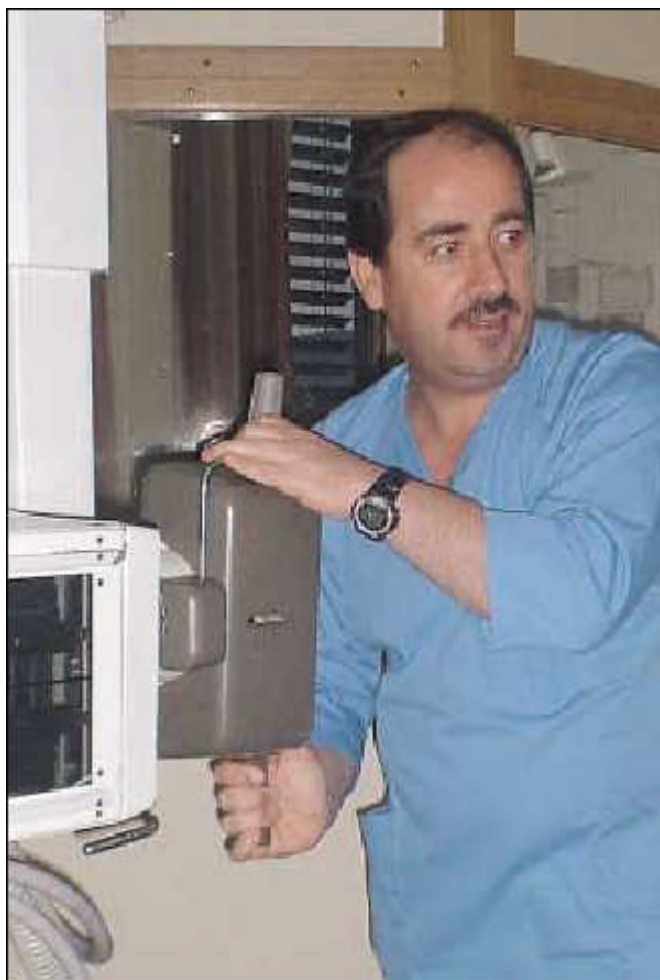
Sluttrapport

Forprosjekt

Skolens plass i et introduksjonsprogram

Arbeidsliv

Kurspakke for lærere og andre som jobber med
introduksjonsprogrammet



Svein Olav Skogstad, Eva Winnberg, Rune Kvam og Rune Leirset

Levanger, 2003

Innholdsfortegnelse

SAMMENDRAG- ANBEFALINGER	3
1. BAKGRUNN, MÅL OG MANDAT	3
1.1 BAKGRUNN	3
1.2 MÅL FOR TOTALPROSJEKTET.....	3
1.3 MÅL FOR FORPROSJEKTFASEN.....	4
1.4 MANDAT FOR DETTE FORPROSJEKTET	4
2. GJENNOMFØRING	5
2.1 ORGANISERING AV PROSJEKTET	5
2.2 DELPROSJEKTETS MILEPÆLER.....	6
2.3 EVALUERING AV ARBEIDET I DELPROSJEKTET	6

Sammendrag

Vi har laget en kurspakke kalt ”Skolens plass i et introduksjonsprogram” til bruk overfor lærere og andre som jobber med introduksjonsprogrammet. Kurset gjennomføres på en dag, og tar utgangspunkt i introduksjonslovens krav til program for deltakerne, og hvordan overgangen til arbeidsliv og videre utdanning skal gå raskere. Innholdet bygger på den lange erfaringa kommunen har med individuelt tilpassa program, som blant annet er et resultat av et langvarig og godt samarbeid mellom flyktingetjenesten og norskundervisninga. På dette området vet vi at vi har kommet veldig langt sammenlignet med andre kommuner, og vi har gode erfaringer å dele med andre. Kurset fokuserer på utstrakt bruk av språkpraksis som en del av norskopplæringa. Det viser med konkrete eksempler hvilke muligheter, men også hvilke utfordringer det er å lage individuelle program for deltakere i samme gruppe. Vi har tidligere gjennomført tilsvarende kurs og fått gode tilbakemeldinger.

Forprosjektet har vart fra mai til desember 2003.

1. Bakgrunn, mål og mandat

1.1 Bakgrunn

Levanger kommune har, i perioden høsten 99 – desember 01, deltatt i UDIs prøveprosjekt ”kvalifisering og alternativ inntektssikring” .

Voksenopplæringa , ved Sjefsgården voksenopplæring , har i hele perioden vært nært knyttet til prosjektet og har fra første stund vært pådrivere med å integrere språkpraksis som en del av norskopplæringa. Skolens lærere har hele tiden vært positive til å arbeide i nært samarbeid med flyktingetjenesten i kommunen og har på denne måten et nært forhold til introduksjonsprogrammets målsettinger. Lærerne har tatt på seg dette merarbeidet uten noen form for kompensasjon slik at utviklingen av metode og organisatoriske løsninger ikke er systematisert på en tilfredsstillende måte. Skolens lærere har ved flere anledninger holdt kurs om dette temaet for kommuner i Midtregionen og blant annet på Voksenopplæringskonferansen *Kunnskapsløft i et flerkulturelt samfunn* i Trondheim i mars 2002.

I Innvandrertjenestens styringskort er et av hovedmålene målretta kvalifiseringsprogram for alle nyankomne flyktinger i kommunen. Styringskortet har en balansert målstyringsmodell der de fire styringsperspektivene samfunn og brukere, tjenester, organisasjon og økonomi har en likeverdig vektning i arbeidet med måloppnåelsen.

1.2 Mål for totalprosjektet

En norskopplæring kombinert med praksisplass der lærerens rolle og arbeidsmetoder endres ved å ta i bruk nye undervisningsarenaer i samarbeid med arbeidsplassene.

1.3 Mål for forprosjektfasen

Lage en kurspakke, ”Skolens plass i et introduksjonsprogram”, til bruk overfor lærere og andre som jobber med introduksjonsprogrammet.

1.4 Mandat for dette forprosjektet

”Skolens plass i et introduksjonsprogram”

Kurspakke for lærere og andre som jobber med introduksjonsprogrammet

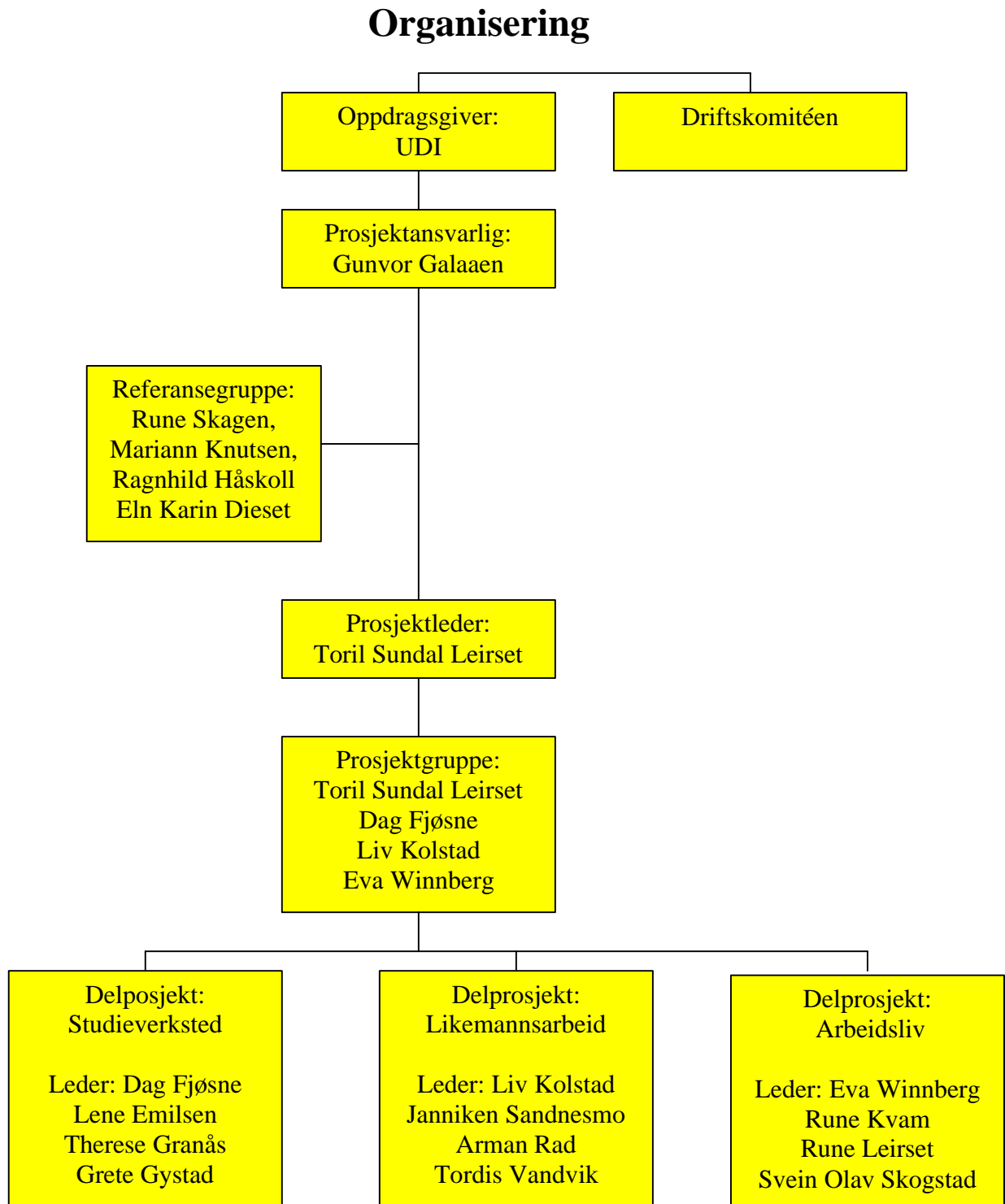
1. Lage en *prosjektplan* som viser hvordan prosjektet vil arbeide for å løse oppgaven sin.
2. Utarbeide en kurspakke, tilsvarende 1 kursdag , der en tar utgangspunkt i :
 - skolens rolle i forhold til introduksjonsloven
 - språkpraksis og opplæringsplanen for norsk med samfunnskunnskap
 - samarbeidpartnere
 - praktisk tilrettelegging av språkpraksis
 - elevenes erfaringer
 - evalueringsskjema
 - kopioriginaler
 - det lages en kort video fra språkpraksis
3. Det skal legges vekt på god lay out og bruk av videokanon i kursgjennomføringa.

Spesielle premisser:

UDIs temahefter nr. 3.4.og 10 skal gjennomgås og legges til grunn, samt kjennskap til introduksjonsloven.

2. Gjennomføring

2.1 Organisering av prosjektet



2.2 Delprosjektets milepæler

Når	Milepæl	Ansvarlig
17.06.03	Legge fram prosjektplanene	Eva
14.10.03	Underveisrapport	Eva
16.12.03	Presentasjon av rapport	Eva

2.3 Evaluering av arbeidet i delprosjektet

Delprosjektgruppa har bestått av tre lærere ved Sjefsgården voksenopplæring og tiltaks koordinator ved Flyktningetjenesten i Levanger. Delprosjektet "Arbeidsliv" ble delt i inn tre deldelprosjekter: "Arbeidslivskurs", "Språkpraksiskurs" og "Kurspakke".

Vi reiste på studietur til voksenopplærings senteret Lernia i Malmö 25. - 27. september. De hadde lagt opp et tettpakket og variert todagers program for oss. Selv om forholdene ved Lernia er mye større enn her, var det et lærerrikt og interessant besøk. Noen av de nye ideene vi fikk har vi allerede begynt å prøve ut, som f. eks at deltakerne finner språkpraksisplasser selv.

Sjefsgårdens arbeidsrom er ikke et velegnet sted for å jobbe med et prosjekt som dette, da det er få maskiner og urolige arbeidsforhold. Det var også vanskelig å bruke teamtid til prosjektarbeid. Løsningen ble frikjøp fra undervisninga, og vi brukte opplæringsrommet på Levanger rådhus, noe som fungerte fint.

Kurspakken består av en ca. 40 siders PowerPoint-presentasjon, og ble "prøvekjørt" for lærerne ved flyktningeundervisninga på Verdal 28.11.03. Alle kursdeltakerne leverte evalueringsskjema, og vi fikk bare positive tilbakemeldinger, noe som blant annet viser at kurset treffer et behov.

Vi har fått medielinja ved Levanger videregående skole til å hjelpe oss med å lage en ca. 8 minutters video fra språkpraksis.

Levanger /..... 2003

.....
Prosjektleder